

# TARIFS saison 2010 – 2011

## FORFAITS COMBINES TORGON - LA CHAPELLE D'ABONDANCE + PORTES DU SOLEIL

Tarifs individuels					Tarifs Famille			
	Adulte	Enfant	Jeune/ Etudiant	Senior	Adulte	Enfant	Jeune/ Etudiant	Senior
<b>Torgon Chapelle + Portes du Soleil</b>	<b>Prix en francs suisses</b>							
3 jours + 1 jour	161.-	109.-	138.-	130.-	145.-	100.-	126.-	118.-
2 jours + 2 jours	179.-	124.-	158.-	148.-	162.-	115.-	143.-	133.-
4 jours + 1 jour	192.-	129.-	164.-	154.-	173.-	118.-	149.-	140.-
3 jours + 2 jours	211.-	146.-	185.-	174.-	190.-	135.-	167.-	156.-
5 jours + 1 jour	221.-	149.-	189.-	178.-	199.-	136.-	172.-	162.-
4 jours + 2 jours	242.-	166.-	211.-	213.-	162.-	157.-	190.-	178.-
3 jours + 3 jours	256.-	177.-	225.-	208.-	230.-	170.-	202.-	189.-
6 jours + 1 jour	253.-	172.-	218.-	188.-	228.-	159.-	196.-	184.-
5 jours + 2 jours	271.-	186.-	236.-	214.-	244.-	175.-	213.-	200.-
4 jours + 3 jours	287.-	197.-	251.-	230.-	258.-	188.-	225.-	211.-
7 jours + 1 jour	276.-	188.-	238.-	206.-	249.-	173.-	214.-	201.-
6 jours + 2 jours	303.-	207.-	263.-	231.-	273.-	194.-	237.-	222.-
5 jours + 3 jours	316.-	217.-	276.-	251.-	284.-	206.-	248.-	233.-
8 jours + 1 jour	299.-	203.-	257.-	223.-	270.-	187.-	231.-	217.-
7 jours + 2 jours	326.-	223.-	283.-	249.-	294.-	208.-	255.-	239.-
6 jours + 3 jours	348.-	238.-	303.-	268.-	313.-	225.-	272.-	255.-
9 jours + 1 jour	322.-	219.-	277.-	242.-	290.-	201.-	249.-	234.-
8 jours + 2 jours	349.-	238.-	302.-	266.-	315.-	222.-	272.-	255.-
7 jours + 3 jours	371.-	254.-	323.-	286.-	334.-	239.-	290.-	272.-
10 jours + 1 jour	341.-	231.-	293.-	252.-	307.-	212.-	264.-	248.-
9 jours + 2 jours	372.-	254.-	322.-	282.-	335.-	236.-	290.-	272.-
8 jours + 3 jours	394.-	269.-	342.-	303.-	355.-	253.-	308.-	288.-
11 jours + 1 jour	359.-	243.-	308.-	265.-	324.-	223.-	277.-	261.-
10 jours + 2 jours	391.-	266.-	338.-	295.-	352.-	247.-	305.-	286.-
9 jours + 3 jours	433.-	285.-	338.-	319.-	375.-	267.-	325.-	305.-

### ASSURANCES

Vous avez la possibilité d'acquiescer une couverture d'assurance **simultanément** à l'achat de votre forfait.

**Perte du forfait CHF 5.-** : votre forfait sera alors remplacé sur présentation de votre quittance d'assurance perte (à Torgon), sous réserve de CHF 5.- correspond au forfait main-libre.



**CHF 2.-/jour dès 2 jours...CHF 36.-/saison** : remboursement du forfait (accident, maladie, conditions atmosphériques défavorables) au prorata temporis, selon conditions générales Coris SA



**CHF 4.-/jour CHF 72.-/saison** : Passprotect inclus, secours sur pistes, ambulance, hélicoptère, frais médicaux d'urgence, rapatriement, responsabilité civile, selon conditions générales Coris SA.

Les demandes de remboursement **Passprotect** et **Snowcare** sont à adresser :  
CORIS SUISSE SA, Box 45 , CH-1705 Fribourg +41 26 425 81 50, [coris@coriswiss.ch](mailto:coris@coriswiss.ch)

## Conditions générales de vente et d'utilisation des forfaits

Le forfait donne droit, pendant sa durée de validité, à la libre circulation sur le secteur mentionné sur le forfait. Les forfaits sont strictement personnels et non transmissibles. Ils ne seront ni échangés, ni prolongés, ni modifiés.

Des contrôles peuvent être réalisés à chaque installation par le personnel, ainsi qu'avec des moyens informatiques. Les contrevenants (fraude, indiscipline, falsification, ...) se verront retirés leur forfait immédiatement et seront astreints au paiement d'une amende de CHF 200.- + une carte journalière. En outre, des poursuites pénales et civiles demeurent réservées.

A partir de 2 jours, les tarifs de nos forfaits sont dégressifs. En contrepartie de cette réduction, vous prenez en charge les risques de détérioration des conditions atmosphériques, pouvant limiter l'accès aux remontées mécaniques.

### 1. FORFAITS

**Main libre obligatoire CHF 5.--**, avec point de fidélité, rechargeable, dès 8 jours photo obligatoire (gratuite), repris.

### 2. POINTS DE FIDÉLITÉ « BONUS »

Chaque achat individuel au plein tarif donne droit à des points de fidélité, à l'exception des forfaits de saison. Un forfait gratuit 1 jour Portes du Soleil est offert dès 200 points bonus cumulés sur une même carte. Le cumul sur plusieurs saisons est possible. Le transfert des points bonus d'une carte sur une autre n'est pas possible.

### 3. TARIFS

Adulte : Tarif de base

Enfant : 5 - 15 ans

Jeune : 16 - 19 ans

Etudiant : 20 - 24 ans

Senior : dès 63 ans

Famille : dès 4 personnes payantes d'une même famille (père, mère, enfants célibataires à charge jusqu'à 19 ans, 24 ans si étudiant ou apprenti). L'achat des forfaits doit se faire en une seule fois, et les forfaits doivent être identiques quant à la durée notamment.

Kids - de 5 ans : gratuit si accompagné d'une personne responsable payante (max. 2 enfants pour un adulte).

Kids - de 5 ans : fréquentant les cours d'une Ecole de Ski paie le tarif SUPERKID, soit CHF 11.- par jour, valable sur le domaine de Torgon – La Chapelle d'Abondance.

Pour obtenir une réduction, la présentation d'une pièce d'identité est obligatoire.

Les étudiants doivent présenter une carte d'étudiant valide.

Les réductions ne sont en aucun cas cumulables.

### 4. REDUCTION POUR GROUPES

Groupes de 13 à 49 personnes : 10 % de réduction

Groupes dès 50 personnes : 15 % de réduction

Pour bénéficier du tarif groupe, l'achat des forfaits doit se faire en une seule fois pour une même validité.

Le tarif groupe est valable pour les forfaits 1/2 à 30 jours uniquement.

Le tarif groupe n'est pas cumulable avec le tarif famille.

### 5. REMBOURSEMENT

La non-utilisation du billet en cas de mauvais temps, danger d'avalanche, départ imprévu, perturbations du trafic, fermeture des pistes, ne donne pas droit à un remboursement ou une prolongation.

**En cas d'accident uniquement**, la part non utilisée du forfait saison, sur présentation d'un certificat médical, est remboursée par nos soins (pas de remboursement pour les accompagnants de la personne concernée).